

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



SB-10021



SB-20021

**ÉKSZÍJAS MEGHAJTÁSÚ OLAJKENÉSŰ
DUGATTYÚS KOMPRESSZOR**



Tisztelt Vásárló! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

Kérjük, hogy használatba vétel előtt gondosan olvassa át az útmutatót. Az Ön feladata, hogy áttanulmányozza a gép biztonságos használatához és üzemeltetéséhez szükséges útmutatásokat, valamint tisztában legyen a gép használata során felmerülő veszélyekkel.

Figyelmeztetés! Ne használja a gépet, amíg át nem olvasta a kézikönyvet, és amíg meg nem ismerkedett a gép kezelésével. Tartsa meg a kézikönyvet. A biztonsági útmutatásokra különös nagy figyelmet fordítson. A biztonsági szabályok be nem tartása a kezelő vagy a közelben tartózkodó személyek sérülését, illetve a gép vagy a munkadarab rongálódását eredményezheti. Fordítson nagy figyelmet a gépen látható biztonsági jegyzetekre és biztonsági címkékre. Ezeket soha ne távolítsa el vagy rongálja meg.

Tartalomjegyzék

1.	ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK	3
1.1	<i>Előszó, jelmagyarázat</i>	3
1.2	<i>Garanciális feltételek</i>	4
1.3	<i>A gép azonosítása</i>	5
1.4	<i>Kapcsolattartás</i>	5
2.	A GÉP BEMUTATÁSA	6
2.1	<i>A gép leírása</i>	6
2.2	<i>Műszaki adatok</i>	7
2.3	<i>A gép használata</i>	7
2.4	<i>Biztonsági előírások</i>	8
3.	ÜZEMELTETÉS	10
3.1	<i>Használatba vétel előtt</i>	10
3.2	<i>Nyomáskapcsoló</i>	12
3.3	<i>Levegőtömlő csatlakoztatása és leválasztása</i>	12
3.4	<i>Üzemi nyomás beállítása reduktorral</i>	13
3.5	<i>Kezelés</i>	13
4.	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	14
4.1	<i>Általános tisztítás</i>	14
4.2	<i>Kondenzvíz leengedése</i>	14
4.3	<i>Olajszint ellenőrzése</i>	14
4.4	<i>Olajcsere</i>	14
4.5	<i>Biztonsági szelep ellenőrzése</i>	15
4.6	<i>Levegőszűrő ellenőrzése</i>	15
4.7	<i>Működtetés télen</i>	15
4.8	<i>Nehezen induló kompresszor</i>	15
4.9	<i>Karbantartás</i>	16
5.	HIBAKERESÉS	16
5.1	<i>A motor nem indul</i>	16
5.2	<i>A kompresszor nem fúj levegőt</i>	16
5.3	<i>Túl nagy nyomás</i>	16
5.4	<i>Összegzés</i>	17
6.	HULLADÉKMEGSEMMISÍTÉS	17
7.	CSEREALKATRÉSZEK	17
	MINŐSÍTÉSEK	18
	GARANCIAJEGY	26

Bevezetés

A kezelési utasításban szereplő adatok ellenőrizettek. Ennek ellenére nem zárható ki, hogy az útmutatóban esetlegesen hibák fordulnak elő. Az útmutató a megfelelő műszaki ismeretekkel rendelkező szakemberek számára készült. A műszaki és tartami változtatás jogát fenntartjuk. A leírásban lévő esetleges hibákért felelősséget nem tudunk vállalni. A használati utasításban leírtak figyelmen kívül hagyásából illetve a meg nem tartásából valamint a nem megfelelően elvégzett karbantartásból eredő károkért felelősséget nem vállalunk.

A terméket széleskörű minőségi, és megbízhatósági vizsgálatnak vetettük alá. Amennyiben a gépet mégis valamilyen károsodás érné, vagy használata közben tönkremenne, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

1. Általános tudnivalók

1.1 Előszó, jelmagyarázat

Jelen használati utasítás összeállításakor a kompresszor normál és rendeltetésszerű használatát és karbantartását vettük alapul. A kompresszor helyes és optimális használatához elengedhetetlen a leírás elolvasása és a leírtak következetes megtartása. Ajánlatos a használati utasítás állagának megóvása, és a kompresszorhoz közeli, könnyen elérhető helyen való tartása. A gép használatát kizárólag csak képzett, hozzáértő személy végezheti. Semmilyen, a leírásban nem említett javítás, illetve beavatkozás nem javasolt. Minden olyan művelet, mely az elektromos kompresszor elemeinek szétszedését szükségelteti, az arra megbízott szakember által hajtható végre. A megfelelő működés és a hosszú élettartam érdekében csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

JELMAGYARÁZAT (a kompresszoron található jelek magyarázata):



Karbantartás elvégzése előtt olvassa el a használati utasítást!



Nem kommunális hulladék, külön kezelendő!



Ne üzemeltesse a kompresszort védőrács nélkül! Forgó alkatrészek!



A gép távirányított és figyelmeztetés nélkül beindulhat!



Hallásvédő használata kötelező!



Figyelem: Forró felület, égésveszély!



Zajkibocsátási szint



Figyelem: Áramütés veszélye!

További figyelmeztetések:



Ne lélegezze be a kompresszor által kibocsátott sűrített levegőt!



Figyelem: Nyomás alatt levő rendszer, vagy alkatrész!

Soha ne végezzen karbantartási munkát amíg a kompresszor nincs áramtalanítva és fesztelenítve (a levegőtartályból kiengedve a levegő)!

1.2 Garanciális feltételek

1. Ajánlatunk elfogadása egyben a következő GARANCIÁLIS FELTÉTELEK elfogadását is magában foglalja, melyek minden egyéb nem leírt esetben alkalmazásra kerülnek. Az eladó köteles a fogyasztó számára az árut bemutatni és a jótállási jegyet szabályosan kitölteni. A jótállási jegybe minden adatot kitörölhetetlenül, az értékesítés időpontjában kell bevezetni.
2. Garanciális javítási igény érvényesítésekor a terméket a szabályosan kitöltött jótállási jegy eredeti példányával és a vásárlást igazoló bizonylattal együtt kell átadni a viszonteladónak, a termék megvásárlásának helyén. Reklamáció esetén az árut tiszta állapotban, portól és szennyeződésektől mentesen kell átadni.
3. A garancia kizárólag anyaghibák, gyártási hibák és a technológiai kialakítás miatti meghibásodásokra vonatkozik. A garancia nem vonatkozik az elhasználódásnak és karbantartási kényszernek kitett összetevőkre, mint például szűrők, tömítőgyűrűk, elektromos szerelési anyagok. A gyártó felelőssége nem terjed ki a felhasználó által előidézett azon hibákra, melyek a használati utasításban leírtak nem megtartására vezethetők vissza.
4. A garancia időtartama 12 hónap.
5. A gyártó csak olyan felmerülő hibákért vállal felelősséget, melyekről a szállítás előtt informálva lett, valamint nem vállal felelősséget az olyan meghibásodásokért és károsodásokért, melyek a nem rendeltetésszerű használatból, az előírt karbantartások elhanyagolásából, a gyártó hozzájárulása nélkül végzett átalakításból, a felhasználó által végzett javításokból, a karbantartási és használati utasításban leírt feltételektől eltérő körülmények közötti használatból, illetve a kellő gondosság hiányából erednek.
6. A garancia időtartama alatt csak eredeti cserealkatrészek építhetők be. A nem eredeti cserealkatrész alkalmazása a garancia azonnali megszűnését eredményezi.
7. Jelen garanciális feltételek megtagadásáról az ügyfél köteles a gyártót írásban értesíteni. Minden felmerülő látható hibát a kompresszor átvételétől számított 30 napon belül jelenteni kell a gyártó felé. A rejtett hibákra vonatkozó 30 napos bejelentési határidő a hiba felmerülésétől kerül számításra. Amennyiben a fenti határidők lejárnának, úgy a gyártót nem terheli garanciális kötelezettség.
8. Az írásos reklamációt és annak elbírálását követően a gyártó/viszonteladó a hihás darabot telephelyére szállítja és ott kerül díjmentesen kicserélésre, illetve megjavításra. A szállítás költsége a felhasználót terheli. A szerviz nem felelős azokkal a tartozékokkal kapcsolatban, amelyek nem tartoznak a termék alapfelszereléséhez. Kivételt képeznek azok az esetek, amikor a tartozékot nem lehet levenni a termék károsodása nélkül.
9. A gyártó fenntartja a jogot, hogy a meghibásodott alkatrész visszaállítását kérje igazolás céljából. A szállítás költsége az ügyfelet terheli valamint szállítás során az alkatrész épségéért az ügyfél felelős. A garanciában kicserélt hibás darabot a gyártó rendelkezésére kell bocsájtani és a gyártó tulajdonát képezi.
10. A gyártó nem felelős a garancia időtartamának lejártá után felmerülő hibákért.
11. A gyártó nem felel a kompresszor meghibásodásából közvetetten eredő, valamint a meghibásodott alkatrész javításának, illetve cseréjének ideje alatt bekövetkezett személyi és anyagi károkért, munkaidő kiesésért, profit- és egyéb javak elvesztéséért.
12. A garancia nem vonatkozik az elhasználódásnak és karbantartási kényszernek kitett elemekre, mint például szűrők, tömítőgyűrűk, elektromos szerelési anyagok.
13. A termék kiválasztásakor át kell gondolni, hogy a termék a kívánt tulajdonságokkal rendelkezik-e. Nem lehet reklamációs ok, hogy a termék nem felel meg az elvárásainak.

A garancia nem vonatkozik a következőkre

1. A gyártó által megadott rendeletetéstől eltérő alkalmazás okozta hibákra.
2. A nem megfelelő kezelés, szállítás vagy nem megfelelő tárolás okozta károsodásokra.
3. Külső mechanikai hatások, hőhatás vagy vegyi behatások okozta károsodásokra.
4. Az áru szokásos használatból eredő elhasználódására; a szokásos otthoni alkalmazásokon túlmenően, különösen pedig vállalkozási céllal üzemeltetett termékekre.
5. Megszűnik továbbá a garancia abban az esetben, ha a felhasználó bármilyen szakszerűtlen változtatást vagy javítást végzett vagy kísérelt meg a berendezésen, kivéve a használati útmutatóban megadott tevékenységeket.
6. A jóállás a következő tartozékokra sem terjed ki: az elektromos motorra, nyomáskapcsolóra, nyomásszabályzóra és minden elhasználódásnak és karbantartási kényszernek kitett alkatrészre, mint például szűrők, tömítés, szelepek, szíjak, gumimembrán, elektromos szerelési anyagok.
7. A garancia nem vonatkozik a vásárlástól számított 1 éven túl.

1.3 A gép azonosítása

A kompresszor megkülönböztetése a tartályon elhelyezett címke segítségével történik.

A géptáblán megtalálhatóak az alábbi adatok:

Tipus:		
Modell:	Tartálytérfogat: l	
Gyártási év:		
Súly: kg	Teljesítmény: W	
Feszültség: V	Fázisszám:	Frekvencia: Hz
Max. nyomás: bar	Zajszint: dB	
Forgalmazó Származási ország		

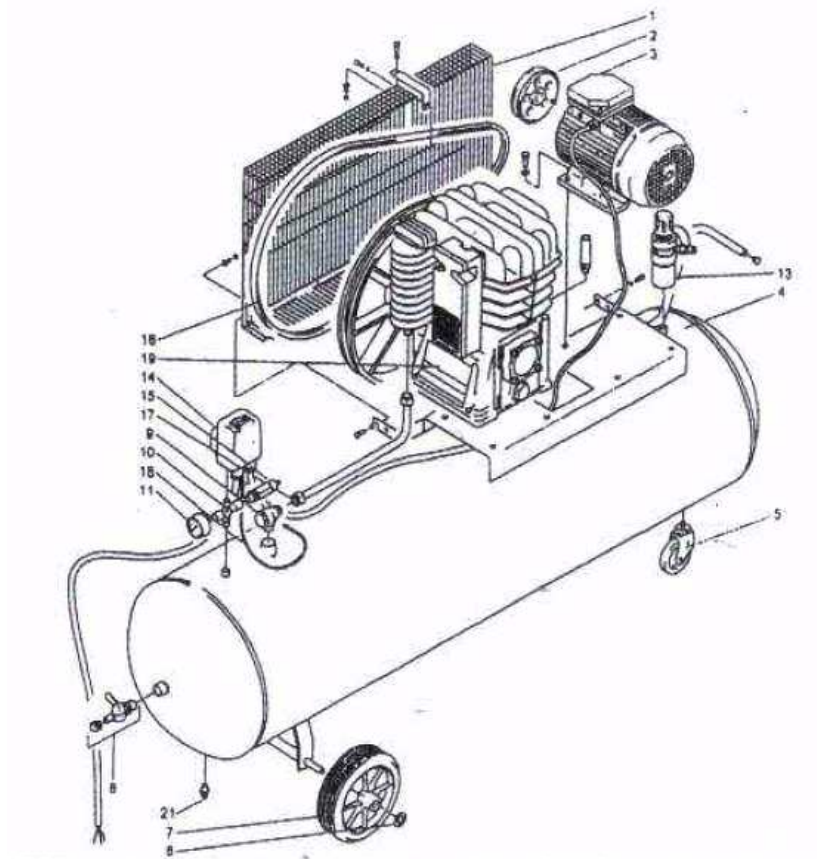
1.4 Kapcsolattartás

Egy esetleges hiba vagy más egyéb okból felmerült kapcsolatfelvétel szükségessége esetén az alábbi információk megadása lényeges a pontos segítségnyújtás érdekében:

- a kompresszor címkéjéről leolvasható modell azonosító
- a címkén található szériaszám
- a kereskedő, akitől történt a vásárlás
- vásárlás dátuma
- a hiba leírása
- elérhetőség

2. A GÉP BEMUTATÁSA

2.1 A gép leírása



Szám	Megnevezés	Szám	Megnevezés
1	Ékszíj védőrács	11	Manoéter
2	Ékszíj tárcsa (motor)	13	Reduktor
3	Villanymotor	14	Nyomáskapcsoló
4	Tartály (200 liter)	15	Biztonsági szelep (3/8")
5	Forgókerék (HP 5.5)	16	Ékszíj
6	Alátét	17	Levegőcső
7	Kerék	18	Rilsan cső 6x4, 30 cm
8	Főcsap / univerzális csap	19	Pumpa
9	Visszacsapó (egyirányú) szelep	21	Leeresztő csap
10	Csatlakozó		

Ékszíjas meghajtású, olajkenésű dugattyús kompresszor, ipari felhasználásra. Kerekes, mobil kivitel. A hőkioldóval ellátott 100%-ban réztekeresztelt motort biztonsági burkolat védi a mechanikus hatásoktól. A termelt levegő felhasználható tartálynyomáson vagy a reduktoron beállított nyomás értéken a gyorscsatlakozókon keresztül. A nyomásértékeket a manométerek mutatják. A tartály alján található vízleeresztőcsap segítségével a tartályban keletkezett kondenzvíz egyszerűen leengedhető. Az öntvény légsűrítő egység garantálja a pumpa egyenletes teljesítményét.

A kompresszorhoz nem alaptartozék a villamos hálózatra való bekötéshez szükséges elektromos kábel és dugvilla. Ezt a felhasználónak / a bekötést végző szakembernek kell biztosítania.

2.2 Műszaki adatok

	SB-10021	SB-20021
Tartálytérfogat	100 liter	200 liter
Hálózati feszültség / Frekvencia	230V / 50Hz	
Teljesítmény	3HP / 2.2kW	
Levegőszállítás	300l/perc	
Működési nyomás	10bar / 145psi	
Hengerek száma	2	
Fokozatok száma	1	
Fordulatszám	900 fordulat/perc	
Zajszint	95dB	
Csomagolási méretek (h x sz x m)	108 x 43 x 87cm	137 x 51 x 95cm
Csomagolási súly	88kg	135kg
Üzemi hőmérséklet	+15°C - +35°C	
Kenőolaj	normál kompresszorolaj	
Üzemi nyomás	10bar	
Nyomáskapcsolón beállítható min. nyomásérték	4bar	
Delta nyomás	2bar	

2.3 A gép használata

A kompresszor úgy lett megtervezve és kivitelezve, hogy az sűrített levegő termelésére és tárolására alkalmas legyen.

A kompresszor csak arra alkalmas környezetben használható (jól szellőztetett helység, 15-35 C° hőmérséklet), túlzott por, savak, gőzök, gyúlékony és/vagy robbanékony gázok jelenlétében soha.

A gépkezelő csak bizonyos mértékű betanítás után végezheti a kompresszor működtetését és karbantartását, valamint a törvényben meghatározott életkor felett kell lennie. A használati utasításban leírt óvintézkedéseket és biztonsági eszközök alkalmazása kötelező jellegű.

A munka jellegének és körülményeinek megfelelő egyéb óvintézkedések alkalmazása szintén ajánlatos.

A kompresszor vásárlásánál figyelembe kell venni a tervezett munkára való alkamasságát. A kompresszor kiválasztásánál a szükséges levegőmennyiség és levegőnyomás értékeket szem előtt kell tartani, mivel az igény alatt teljesítő kompresszor a folyamatos munkavégzés miatt károsodhat. Ideális eset, amikor a kompresszor teljesítménye 30%-kal meghaladja a munkavégzés során szükséges levegőmennyiséget (vagyis van ideje kikapcsolni és pihenni a motornak és pumpaegységnek). Az ilyen jellegű meghibásodások nem tartoznak jótállás hatálya alá.

2.4 Biztonsági előírások

FIGYELMEZTETÉS: A kompresszorok szakszerűtlen használata és elégtelen karbantartása a kezelő és a gép sérüléséhez vezethet. Ennek megelőzése érdekében tartsák be az alábbi utasításokat! A kompresszorokat kizárólag felszerelt hibaáram elleni védőkapcsolóval szabad használni. 400V-os áramforrásnál fázisvédelmet kell alkalmazni (pl. áthidalt biztosíték)!!!

- Mezítláb, illetve vizes kézzel vagy lábbal a gépet érinteni tilos.
- Áramtalanítás vagy gépmozgatás esetén nem szabad a kábelnél fogva kihúzni a csatlakozót.
- Nem szabad a kompresszort kitenni a különböző időjárási elemeknek (eső, nap, köd).
- Tapasztalatlan személy nem működtetheti a gépet.
- Soha ne helyezze a kompresszor mozgó részei közelébe a kezét, ujjait vagy más testrészeit. Viseljen mindig védőszemüveget, vagy megfelelő szem és fülvédőt. A sűrített levegőt soha ne irányítsa se maga, se más személyek irányába.
- A tartályon végzett hegesztés, illetve egyéb mechanikai beavatkozás tilos.
- Meghibásodás, illetve korrózió esetén a tartály cseréje szükséges, mely során a helyi normatívákat figyelembe kell venni.
- A sűrített levegőnek a már említett módokon történő (fújtatás, pneumatikus szerszámok, festékszórás, vízalapú tisztítószer felvitel...) felhasználása az egyes tevékenységek részletes ismeretét kívánja meg. Legalább 6 méteres távolságot kell tartani a munkaterület és kompresszor között, így elkerülve az esetleges meghibásodásokat, melyeket az alkalmazott anyagok okozhatnak.
- A kompresszor által megtermelt levegő további kezelés nélkül nem alkalmas gyógyászati, élelmiszer-kezelési illetve egészségügyi célú felhasználásra olajtartalma (15mg/m^3) miatt.
- Elkerülendő a nyomás alatt lévő tartály bármely csatlakozójának eltávolítása, ezt csak teljes feszítelenítés után végezhetjük el.
- A kompresszor áramtalanítása nélkül, azon műveleteket elvégezni nem szabad.
- $+15$ és $+35$ °C felel meg az ideális környezeti hőmérsékletnek az üzemeltetést illetően.
- Ne irányítsunk vízsugarat, illetve gyúlékony folyadékot a gépre.
- Ne tároljunk gyúlékony vagy robbanékony anyagokat a kompresszor közelében.
- Használaton kívül a nyomáskapcsolót „OFF” állásba kell váltani, a tartályt feszíteleníteni kell, és agépet le kell választani az elektromos rendszerről.
- Ne irányítsuk a kiömlő levegőt élőlények felé.
- Nem szabad nyomás alatt lévő tartályt szállítani, előtte feszíteleníteni kell.
- A kompresszor használatát szigorúan le kell szorítani a tiszta levegő komprimálására, bármely más légnemű anyag használata veszélyes és tilos.
- A gépet robbanásveszélyes környezetben nem szabad működtetni.
- A kompresszort soha ne indítsa el, amíg nincsenek redben felszerelve a védőberendezések (védőburkolatok, szíjvédő berendezés, biztosító szelep); ha a védőberendezések karbantartás, vagy javítás miatt el lettek távolítva, a kompresszor ismételt üzembehelyezése előtt a védőberendezéseket vissza kell szerelni.
- A munkahely tiszta legyen, a szerszámokat, melyekre nincs szüksége tegye el. Biztosítsa be munkahelye elégséges szellőztetését. A kompresszort ne használja tűzveszélyes gázok, vagy folyadékok jelenlétében - működés közben a kompresszor szikrázhat. Ne használja olyan környezetben, ahol festékek, benzin, vegyszerek, ragasztók, vagy más tűz- és robbanóveszélyes anyagok vannak.
- Akadályozza meg, hogy gyerekek, vagy idegen személyek megérintsék a kompresszor áramvezetékét; be kell biztosítani, hogy minden idegen személy biztonságos távolságban tartózkodjon munkahelyétől.
- Ne viseljen széles öltözetet, kesztyűt, nyakkendőt, vagy ékszereket, melyeket a forgó részek elkaphatnak. Szükség esetén viseljen fülvédőt.
- A kompresszor olajozásával kapcsolatos utasításokat tartsa be. A villanyvezeték ellenőrizze rendszeres időközönként. Ha hibás, javítsa meg, vagy cseréltesse ki a szervízközpontban, vagy szakember segítségével. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kompresszor külsején nincs-e hibásodás jele. Ellenkező esetben forduljon a forgalmazóhoz.

- Dolgozzon óvatosan és megfontoltan. Ha fáradt, ne dolgozzon a kompresszorral. A kompresszorral nem szabad dolgoznia ittas állapotban, kábítószeres és olyan gyógyszerek hatása alatt, melyek fáradtságot okoznak.
- Ha a védőberendezések, vagy a kompresszor más alkatrészei megrongálódtak, ismételt bekapcsolással ellenőrizni kell, hogy biztonságosan működnek-e. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek, csőrendszer, redukciós szelep, a sűrített levegő csatlakozóját és a többi, a kompresszor normális működéséhez szükséges konstrukciós elemek iránybeállítását. A megrongálódott alkatrészeket meg kell javíttatni, vagy ki kell cseréltetni a szervíz műhelyében, vagy ki kell cserélni a kezelési utasításban leírt lépések szerint.
- Ellenőrizze, hogy minden csavar és burkolat meg van-e erősítve. Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy meg vannak-e erősítve. A motor szellőztető rácsozatát tartsa tisztán. Ha a kompresszort erősen szennyezett környezetben használja, rendszeres időközönként tisztítsa meg a szellőztető rácsozatát.
- A kompresszort kizárólag olyan feszültség alatt szabad működtetni, mely, a többi adatokkal együtt, fel van jegyezve a gép címkéjén. Ha a kompresszort a megengedettnél nagyobb feszültség alatt fogja működtetni, a motor túlhevülhet.
- Az oldószerek, pl. benzin, hígítószer, motorolaj, vagy más, alkohol tartalmú anyagok a kompresszor műanyag alkatrészeit megrongálja. A műanyag alkatrészek tisztítására használjon szappanos oldatot, vagy más megfelelő folyadékot.
- Ha más eredetű alkatrészeket használ, a gép jóállása megszűnik. Más eredetű alkatrészek használata a kompresszor üzemzavarához vezethet. Eredeti alkatrészeket szerződéses fogalmazóinknál szerezhet be. A kompresszoron semmilyen változást nem szabad véghez vinni. Javítás esetén forduljon a szervízhez. Nem megengedett változtatás befolyásolhatja a kompresszor teljesítményét, komoly sebesüléseket okozhat, ha a változtatást olyan személy viszi véghez, aki nem rendelkezik alapvető szaktudással.
- Ha a kompresszort nem használja, a nyomáskapcsoló gombját helyezze „OFF” (kikapcsolva) helyzetbe, a kompresszort csatlakoztassa le az áramkörből, nyissa ki a csapot és engedje ki a levegőt a légtartályból (ne kapcsolja ki a dugvilla kihúzásával).
- Ne érintse meg a csöveket, a motort, se a kompresszor más forró alkatrészeit, különben komoly égési sérüléseket szenvedhet.
- A kompresszort kizárólag az adott kerekkel, vagy gumi lábakkal szabad használni, ellenkező esetben a légtartályon szétrepedhetnek a hegesztések.
- Soha ne lépje túl a gép maximális üzemi nyomását. A készüléken nem szabad olyan beállítást végezni, melynek következtében az üzemi nyomás meghaladja az előírt maximumot.
- A készülék maximális nyomása nem léphető túl sem a hozzá csatlakoztatni kívánt berendezéseknél, sem az általa felfújandó cikkek esetében.
- Ezt az útmutatót a későbbi felhasználás céljára úgy tárolja, hogy a gép teljes élettartama alatt olvasható és a kezelők számára hozzáférhető legyen. Ha megrongálódik vagy ha az útmutató nem olvasható, igényeljen új útmutatót eladójától.

Figyelmeztetés:

A tűzveszély, az áramütés veszélyének, illetve a gép megrongálódásának elkerülése érdekében ne tegye ki a gépet esőnek, illetve erős párának. Ez a gép életveszélyes feszültséggel működik. Soha ne nyúljon be a gép belsejébe. Óvja a hálózati kábelt az éles sarkoktól, a magas hőtől, az olajtól, víztől és páráktól. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kábel védőszigetelése hibátlan állapotban van-e. Sérült kábelt javíttassa szakszervizzel.

3. ÜZEMELTETÉS

3.1 Használatba vétel előtt, telepítés

VIGYÁZAT!

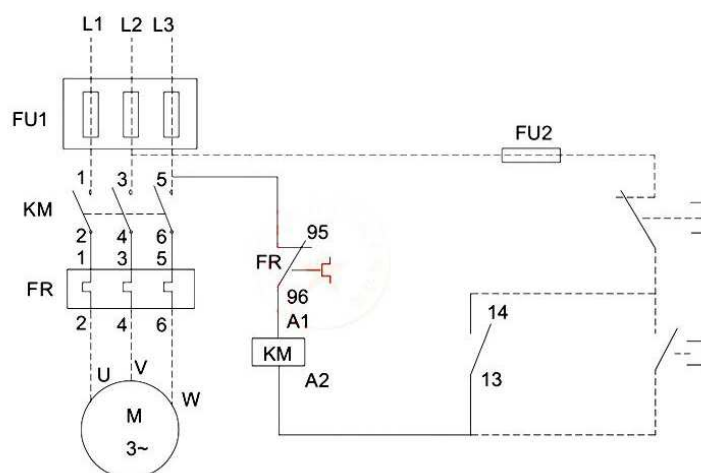
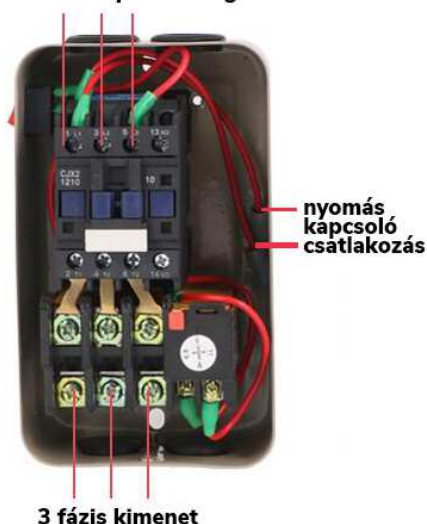
A kompresszor sűrítőegysége olajjal fel lehet töltve. A kompresszort soha ne állítsa olyan helyzetbe, hogy a géptest vízszintes legyen, vagy lefelé álljon – a kompresszorból az olaj kifolyhat!

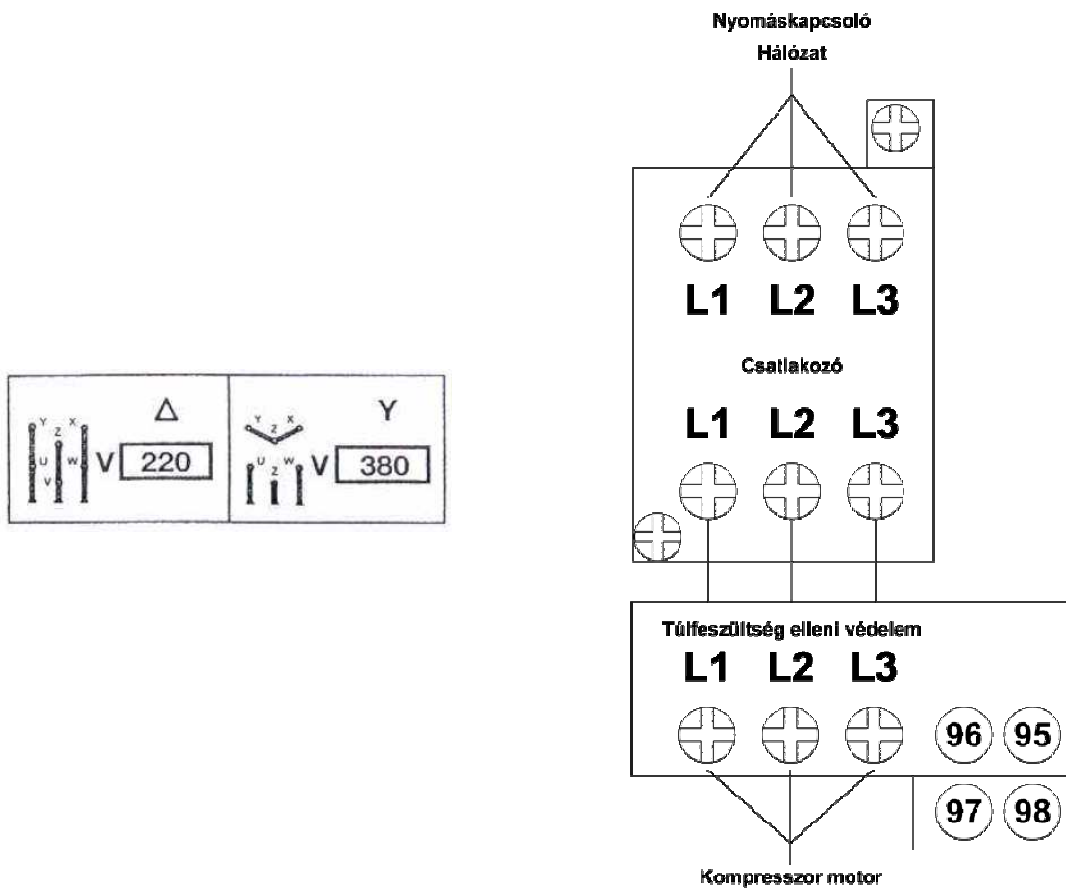
- Miután kicsomagolta, ellenőrizze a kompresszort, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Különösen gondosan ellenőrizze a légtartályt. Amennyiben a gyári próba során levegő maradt a tartály belsejében azt engedje ki.
- A kompresszort vízszintes, egyenes és szilárd felületre állítsa, hogy a sűrítőegység és a motor felfelé álljon.
- A géphez hozzáadott csavarok segítségével szerelje fel a szállítókerekeket a légtartály alján lévő tartókra. Csavarja ki a tartály végén található csavart, és tekerje be a mellékelt gyorscsatlakozót teflonnal, majd csavarja be a nyílásba.
- A kompresszor szívónyílására csavarozza rá a géppel együtt szállított légszűrőt.
- Ellenőrizze az olajmennyiséget a sűrítőegységben (a betekintőablak feléig kell érnie), ha szükséges, töltsön bele olajat. Húzza meg a hengerfej csavarokat.
- Első használatkor két óra üzemelés után, hagyja lehűlni a gépet, húzza meg a hengerfejcsavarokat és ellenőrizze az olajsintet.
- Meg kell győződni arról, hogy a tápfeszültség a gyártó által meghatározott érték-e, attól $\pm 5\%$ -kal lehet eltérni. Ha nem csatlakozóval lett kiszállítva a berendezés, úgy egy a feszültséghez arányos csatlakozót is rá kell kötni a tápkábelre. Esetleg kábelhosszabbításkor figyelembe kell venni a hosszabbításhoz használt kábel keresztmetszetét, melynek arányosnak kell lennie a maximum 20 méteres hosszúságával. Ellenőrizze az aljzat földelését.
- 400V-os áramforrás esetén mindig alkalmazzon fázisvédelmet (fázisfigyelő, áthidalt biztosíték mely egyszerre kapcsol le). A fáziskimaradás miatt bekövetkezett károsodás nem garanciális meghibásodás.

Elektromos bekötés:

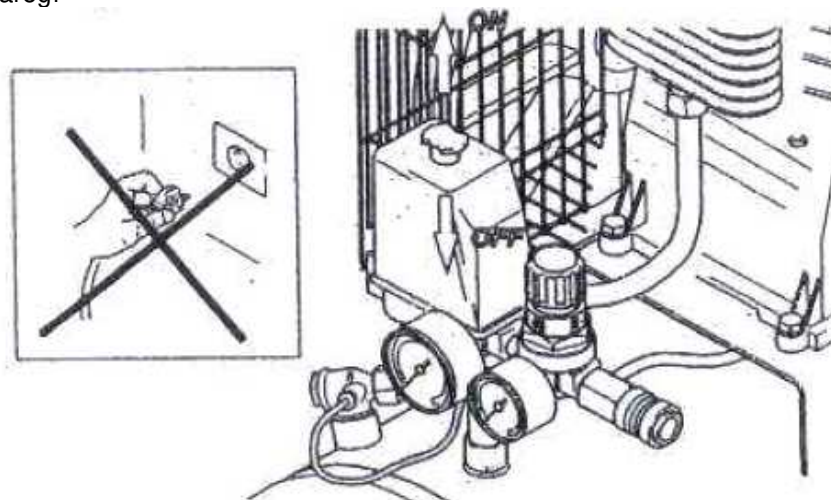
A kompresszor elektromos bekötését a villamoshálózatba megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti!

A háromfázisú kompresszorok csillag-típusú csatlakozókkal vannak felszerelve, az alábbi ábrák szerint végezze a csatlakozást:

3 fázisú tápfeszültség



- Csatlakoztassa a kompresszort az elektromos hálózatra. Járássa a kompresszort nyitott csapokkal 5 percig, hogy a dugattyúk olajzása megtörténjen. Zárja el a csapokat, majd a maximális nyomás elérése után kapcsolja ki a kompresszort, és hallgassa meg, hogy nem szivárogo-e a sűrített levegő. Ha megállapítja, hogy a levegő szivárogo, engedje le a nyomást a légtartályból, és a további használat előtt gondoskodjon arról, hogy a kompresszort az megbízott szerviz ellenőrizze és javítsa meg. Soha ne használjon olyan kompresszort, amelyből a sűrített levegő szivárogo!

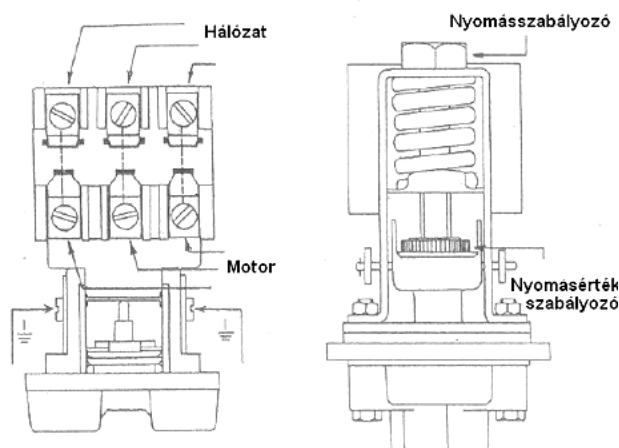


3.2 Nyomáskapcsoló

A nyomáskapcsoló gyárilag be van állítva, műszaki adatoknál megadott maximális értékre. A kompresszoron a gyári értéket meghaladó nyomásérték beállítása TILOS! Magasabb nyomásértéken való használata súlyos személy, tárgyi és magának a gépnek a sérüléséhez vezethet, a garancia elvesztését vonja maga után. Beállítására abban az esetben lehet szükség, ha a gyári beállítás nem éri el a kompresszor maximális nyomásértékét, vagy amennyiben alacsonyabb értéken akar dolgozni, az indulási és a lekapcsolási érték között kb. 2bar különbség van (pl.: ha a maximális nyomás 8bar, akkor 8bar nyomás elérésekor a kompresszor lekapcsol és 6bar nyomásnál fog bekapcsolni újra).

Nyomásszabályozás: Távolítsa el a műanyag burkolatot. A nyomás növeléséhez fordítsa el a nyomáskapcsoló tetején lévő tízlapfejű csavart az óramutató járásával megegyező irányban, a nyomás csökkentéséhez az óramutató járásával ellentétes irányban fordítsa el.

Nyomásértékek beállítása: A nyomásértékek növeléséhez fordítsa el jobbra a rugó alatt található alátétet csavarhúzó segítségével. Ezzel a minimális nyomásértéket állítja be.



Figyelmeztetés: a fenti műveleteket csak nyomás alatt lévő nyomáskapcsolóval szabad elvégezni! A rendeltetés ellenes használat és beállítás okozta membránszakadás nem garanciális probléma!

3.3 Levegőtömlő csatlakoztatása és leválasztása

Nyomásszabályozott levegő:

A reduktoron beállított nyomású levegő a reduktoron található 1/4" gyorscsatlakozón keresztül nyerhető.

Tartálynyomású levegő:

Ellenőrizze, hogy a gyári tesztelést követően nem maradt-e levegő a tartályban. Ha maradék levegő található a tartályban, engedje ki a reduktoron található gyorscsatlakozón keresztül (tartsa be a levegőtömlő csatlakoztatására vonatkozó szabályokat a sérülések elkerülése céljából, következő bekezdés). Csavarja ki tartály végében levő csavart, majd teflonnal szigetelje körbe a mellékelt 1/4" gyorscsatlakozót és csavarja be a csavar helyére.

Levegőtömlő csatlakoztatása:

- Nyomja a légtömlő összekötődarabját a csatlakozóba.
- Ellenőrizze a légtömlő csatlakozásának helyességét.

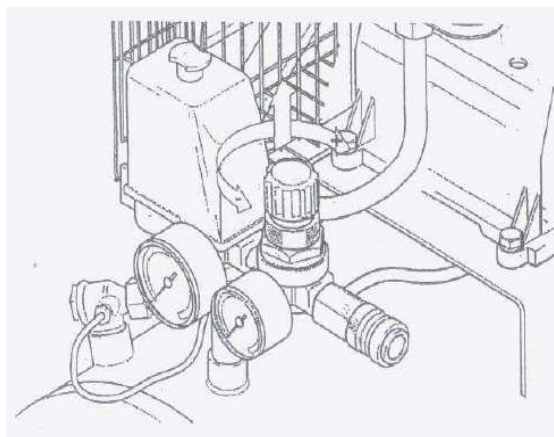
Levegőtömlő leválasztása:

- Nyomja a légtömlő összekötődarabját beljebb a csatlakozóba.
- Húzza vissza a csatlakozón a tömlőgallért.
- Húzza ki a csatlakozóból az összekötődarabot.
- Engedje el a tömlőgallért.

A légtömlő behelyezése és eltávolítása előtt a dugaszt minden esetben ki kell húzni a fali csatlakozóból. A légtömlő csatlakoztatását és leválasztását óvatosan végezze, mert a túlnyomásos tartályból kiáramló levegő sérüléseket okozhat!

3.4 Üzemi nyomás beállítása reduktorral

- A beállított üzemi nyomás a reduktoron levő manométerről leolvasható.
- Húzza fel és fordítsa el jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) az állító gombot – ezzel növeli az üzemi nyomást.
- Fordítsa el balra (az óramutató járásával ellenkező irányba) az állító gombot – ezzel csökkenti az üzemi nyomást.
- A beállított nyomást a beállító gomb alatt elhelyezett piros rögzítőanyával lehet rögzíteni úgy, hogy beállítja a kívánt nyomást, és a rögzítőanyát tekerje egészen a beállító gombig. A nyomás leengedése után a légtartályban a kívánt nyomást egyszerűen be lehet állítani a beállító gombnak a rögzítőanyáig történő elforgatásával. A nyomás új beállításakor a rögzítőanyát ki kell csavarozni egészen az alsó állásig. Ha nem tudja elforgatni a beállító gombot, valószínűleg túl erősen rá van szorítva a rögzítőanyára. Sose lépje túl a csatlakoztatott készülék üzemi nyomását! Soha ne szorítsa rá túl erősen a beállító gombot a rögzítőanyára.
- A reduktorban vízleválasztás történik (CB-20043, CB-27053 modellek). A reduktor alján található csapon keresztül a felgyülemlett vizet le kell engedni. A leengedést minden munkavégzés előtt, illetve folyamatos munkavégzés esetén naponta több alkalommal el kell végezni, a fesztelenített és áramtalanított készüléken.



3.5 Kezelés

BE- és KI-kapcsolás:

- Ellenőrizze, hogy a tartály le van-e légtelenítve, és ki van-e engedve a nedvesség.
- Ellenőrizze az olajszintet, működik-e a biztonsági szelep, a légtömítő csatlakozásának helyességét.
- A kompresszor elindításához, az elektromos hálózatra való csatlakozás után, állítsa a nyomáskapcsolón elhelyezett kapcsolót felső "ON" állásba.
- Munkakezdés előtt egy pár percig járassuk a kompresszort üresen, teljesen kinyitott csappal, hogy elérje az üzemi hőmérsékletet, és tökéletes legyen a kenés, majd zárja el a csapot és hagyja, hogy a tartályban nyomás keletkezzen.
- Állítsa be a kívánt üzemi nyomást.
- A kompresszor leállításához elegendő a nyomáskapcsolón levő gombot lenyomással „OFF” pozícióba állítani. A kompresszor működése teljes mértékben automatikus, nyomáskapcsoló szabályozza.
- Amint megfelelő a nyomás a tartályban, a motor automatikusan kikapcsol.
- Amint a nyomás túl alacsonnyá válik, a motor automatikusan bekapcsol.
- Első használatkor két óra üzemelés után húzza meg a csavarokat és ellenőrizze az olajszintet.
- Használat után a gépet ki kell kapcsolni. Légtelenítsük a tartályt, és eresszük le belőle a felgyülemlett nedvességet, és csatlakoztassuk le az elektromos hálózatról. **FIGYELMEZTETÉS:** A kompresszor kikapcsolását soha ne a dugasz aljzatból való kihúzásával végezze, hanem a nyomáskapcsolón elhelyezett kapcsolót állítsa alsó "OFF" állásba!

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

4.1 Általános tisztítás, karbantartás

- Kívülről nedves ronggyal tisztítsuk meg a készüléket. A készülék áramtalanítva és fesztelenítve legyen!
- Rendszeresen ellenőrizzük, hogy a gépen van-e sérülés vagy szivárgás, húzza meg a hengerfej csavarokat.

4.2 Kondenzvíz leengedése

- Minden használat után, de legalább hetente eressze le a tartályból a kondenzvizet!
- A tartály víztelenítését 1-2 bar nyomás alatt végezze.
- Billentse meg a tartályt, hogy a víztelenítő csap a legalacsonyabb helyzetben lévő részén legyen.
- Óvatosan nyissa meg a csapot, hogy a levegő nyomása kinyomja a kondenzvizet a tartályból.
- Amikor a tartályból már tiszta levegő távozik, zárja el a csapot.
- Ha a géppel már nem dolgozik tovább, tárolása előtt cseppentsen 4-5 csepp általánosan használt kenőolajat a légszűrőre, és járassa a gépet 1 percig. Így egy finom olajfilmréteg képződik, amely a korrózió megelőzésére szolgál.
- Olyan esetekben, amikor a készüléket 0 °C-nál alacsonyabb helyen tárolja, a leeresztő nyílást nem szabad teljesen elzárni.
- A sűrített levegő leeresztése port vagy szilárdanyag részecskéket kavarhat fel – mindig megfelelő védőszemüveget használjon.

4.3 Olajsint ellenőrzése

- Minden egyes használat előtt ellenőrizze az olajsintet.
- A kompresszort vízszintes, egyenes, szilárd felületre helyezze el. Ha a kompresszor nem vízszintes felületen van, akkor az olajsint jelzése hibás lehet!
- Az olajsint álljon a betekintőablak közepén lévő pontnál.
- Ha a szintje a jelzés alatt áll, töltsön utána (Lehetőleg egy típusú olajat használjon, kerülje a különböző olajok keverését!).

A kompresszor alacsony vagy éppenséggel túl magas olajsint melletti használata károsíthatja a gépet. Erre a meghibásodásra nem vonatkozik a garancia.

4.4 Olajcsere

A forgattyúházban lévő olajat cserélni kell az első 50 üzemóra után, azt követően pedig szükség szerint (ha az olaj fekete, elveszti az áttetszőségét, illetve zavarossá válik) után, vagy háromhavonta (az olaj álló helyében is veszít a minőségéből).

- A gépet vízszintes, egyenes, szilárd felületre helyezze el.
- A leeresztőnyílás alá tegyen edényt.
- Távolítsa el a sapkát a betöltő nyílásról.
- Távolítsa el a csavart a leeresztőről. Billentse meg a gépet (vigyázzon a kompresszor súlyára és súlypontjára, nehogy felboruljon), hogy minden olaj kifolyjon belőle.
- Illessze vissza a csavart, és húzza meg kellő mértékben.
- A szivattyútestet a betöltőnyíláson keresztül normál kompresszorolajjal kell feltölteni, amíg az olaj el nem éri a betekintőnyílás közepén található pontot, használjon megfelelő méretű tölcsezt a betöltéshez. A kompresszorhoz csak tiszta, új olajat használjon. Tegye vissza a feltöltőnyílás dugaszát.

FIGYELEM!

Az olaj egészségre ártalmas és az élő környezetre veszélyes anyag, ezért a helyileg érvényben levő szabályokat a megsemmisítésére vonatkozóan maximálisan be kell tartani. Ha az olaj a testre kerül vagy kiömlik, az olaj gyártójának utasításai szerint járjon el.

4.5 Biztonsági szelep ellenőrzése

A biztonsági szelep működését minden egyes használat előtt ellenőrizzük.

- Ellenőrizze, hogy a tartály nincs-e nyomás alatt. A manométer 0 bart mutasson.
- Húzza meg párszor a gyűrűt, a szegnek szabadon kell mozognia.

Ne használja a gépet, ha a biztonsági szelepleben lévő tű nem mozog szabadon! A biztonsági szelepen beállításokat végezni nem szabad.

4.6 Levegőszűrő ellenőrzése

Ellenőrizze a légszűrőt havonta, ha gyakran vagy poros helyiségben használja a kompresszort akkor sűrűbben. A kompresszort légszűrő nélkül tilos használni fennáll annak a veszélye, hogy a gép károsodik. Erre a meghibásodásra nem vonatkozik a garancia.

- Hagyja lehűlni a gépet.
- Csavarja ki a légszűrőt a kompresszor szívónyílásából.
- Szedje szét a levegőszűrőt és tisztítsa meg száraz levegővel, majd illessze össze. Ha szükséges, cserélje ki.
- Csavarja vissza a szűrőt.

4.7 Működtetés télen

Alacsony hőmérsékleten a forgattyúházban az olaj besűrűsödik, és viszkozitása megnő. Ez felmelegedése előtt megnehezíti a gép első elindítását. Hidegebb évszakokban a kompresszor működtetésekor a következőkre kell ügyelni:

- Cserélje ki az olajat – alacsony hőmérsékleten történő alkalmazáshoz ajánlott olajra.
- A tartály víztelenítését azután végezze el, miután a kompresszor a tartályban lévő kondenzvíz felolvasáshoz szükséges ideig meleg helyiségben volt.

4.8 Nehezen induló kompresszor

- Ha esetleg nyomás van a tartályban, csökkentse nullára.
- Nyissa a víztelenítő csapot a tartály alsó részén.
- Kapcsolja be a kompresszort, és járassa (hosszabbító kábel nélkül), miközben a víztelenítő csavar nyitva van, 2 – 3 percig végezze a járatást, hogy a levegő távozni tudjon, és a nyomás lecsökkenjen.
- A készülék ez alatt a 2 – 3 perc alatt annyira felmelegszik, hogy a további működtetés lehetővé válik. 2 – 3 perc elteltével csavarozza rá és húzza meg a víztelenítő csavart. Most fel lehet tölteni a levegővel a tartályt és növelni lehet a nyomást.
- Ha a kompresszor mindezen erőfeszítések ellenére esetleg nem indul, 1/2 órára vagy akár egy órára vigye meleg helyiségbe, hogy felmelegedjen.
- Nagyobb nehézségek esetén hívja a forgalmazót.

4.9 Karbantartás

Az alábbi táblázat tájékoztató jelleggel készült általános használat esetére. Amennyiben a készülék nagyobb igénybevételnek van kitéve, szükségszerűen gyakrabban kell a karbantartási ellenőrzéseket és munkákat elvégezni rajta.

Naponta, minden használat előtt

- Szokatlan zaj vibráció ellenőrzés.
- Csavarok ellenőrzése (nem-e lazultak meg)
- Kondenzvíz leeresztés (tartály és reduktor).

Hetente

- Olajszint ellenőrzés, olaj pótlás, ha szükséges.
- A légrendszer ellenőrzése a lég szökésének ellenőrzése (szappanos vízzel). Húzza meg a részt, ahol a levegő szökik, vagy cseréljen tömitést. Hengerfej csavarok szükség szerinti utánhúzása. Levegőszűrő tisztítás.

Tisztítás	50 óra	250 óra	Indítás előtt	Szükség szerint
Légszűrő	○			
Általános			○	
Ellenőrzés	50 óra	250 óra	Indítás előtt	Szükség szerint
Olajszint	○			
Ékszíjfeszesség		○		
Biztonsági szelep			○	
Olajeresztés				○
Tömlők záródása			○	
Elektromos csatlakozás			○	
Csavarok meghúzása	○			
Karbantartás	50 óra	250 óra	500 óra	Szükség szerint
Légszűrő csere		○		○
Kondenzvíz leeresztése	○			○
Olajcsere			○	○

5. HIBAKERESÉS

Ha a készülék nem jól működik, az alábbi útmutató segítségével oldja meg a problémát. Ha a hibát nem tudja elhárítani, forduljon a forgalmazóhoz.

5.1 A motor nem indul

- Nézze meg, hogy a ki/be kapcsoló ON állásban van-e.
- Ügyeljen arra, hogy a tápfeszültség feleljen meg a gyári táblán adott értéknek.
- Ellenőrizze, hogy a mérőóra-szekrény biztosítékai sértetlenek-e.
- Legyen rá gondja, hogy a készülékhez használt hosszabbító legyen az előírásoknak megfelelő.
- Túlságosan hideg munkakörnyezetben ne dolgozzunk a géppel!
- A tartályban levő nyomásérték nem éri el az indításhoz szükségeset.

5.2 A kompresszor nem fúj levegőt

- Ellenőrizze, hogy a nyomásszabályzó jól van-e beállítva.
- Nézze meg, nyitva van-e a csap!

5.3 Túl nagy nyomás

- Ellenőrizze, hogy a tömlő a megfelelő szelephez csatlakozik-e.
- Állítsa be a nyomást.

5.4 Összegzés

Rendellenesség	Kiváltó ok	javaslat
Hibás forgásirány	Felcserélt fázisok	A két bejövő vezetékét fel kell cserélni
A kompresszor nem indul el, vagy nem áll le, minden látható ok nélkül	- Nincs feszültség alatt - Működésbe lépett a hőkioldó	- Győződjünk meg az elektromos áram meglétéről - Nézzük meg a kioldó állapotát és indítsuk újra - Kérjük villanyszerelő segítségét
A pumpa vagy a villanymotor túlmelegszik	- Hibás forgásirány - Nem elegendő szellőzés - Hengerfej tömítés átszakadása, szeleplapok sérülése	- Két bejövő vezetékét fel kell cserélni - Tisztítsuk meg a hűtőbordákat - Ellenőrizzük a hengerfejek tömítéseit, illetve a szeleplapokat
Gyakori újraindulás Lecsökkent teljesítmény	- Megnövekedett fogyasztás - Levegőszűrő eltömődése - Levegővesztés a tömítésekénél - Szelepszérülés	- Csökkenteni az elvételt - Tisztítsuk meg a levegőszűrőt - Húzzuk meg a tömítéseket - Kérjük szakember segítségét
Levegővesztés a szelepnél vagy a nyomásszabályzóknál	A visszacsapó szelep elhasználódott vagy el van koszolódva, és a tartályból visszajön a levegő	- Lazítsuk meg a rögzítőcsavart, tisztítsuk meg belül. - Tisztítsuk meg vagy cseréljük ki a gumit
A kompresszor termeli a levegőt, de nyomás nem emelkedik	Túlmelegedett a levegő szállító és ereszt a fittingnél	Kérjük szakember segítségét
Olajos a levegő kimenet	- Nem megfelelő olaj használata - Túl magas olajsint - Kompresszor túlmelegedése - Levegőszűrő eltömődése - Elhasználódott dugattyúgyűrű	- Használjon megfelelő minőségű olajat - Engedje ki a felesleges olajat - Csökkenteni a levegő fogyasztást - Levegőszűrő tisztítása vagy cseréje - Dugattyúgyűrű cseréje

6. HULLADÉKMEGSEMMISÍTÉS

A termék élettartamának végén a keletkezett hulladék megsemmisítése során az érvényes jogszabályoknak megfelelően kell eljárni. A termék elektromos/elektronikus alkatrészeket tartalmaz. Ne dobja a vegyes hulladékba, hanem adja le a hulladék-feldolgozónak vagy vigye oda, ahol visszaveszik vagy az ilyen jellegű hulladékok külön gyűjtőhelyére. A feltöltött üzemi anyagok veszélyes hulladékok. Ezeket az érvényes jogszabályoknak megfelelően és gyártójuk útmutatásainak megfelelően kezelje. Olajcsere vagy a megsemmisítés során nyert olajat mindig a hatályban levő hulladék megsemmisítésre vonatkozó előírások szerint kell kezelni, nem kezelhető általános kommunális hulladékként!

7. CSEREALKATRÉSZEK

A gyors és pontos cserealkatrész-rendelés teljesítésének érdekében az alábbi információk megadása szükséges:

- A kompresszor gyártási száma (az azonosító tábláról leolvasható)
- Az egyes alkatrész ábrákon található hivatkozás, darabszám
- Kért szállítási módozat, szállítási cím

CE megfelelési tanúsítvány

SGS

VERIFICATION OF MD COMPLIANCE *Page: 1 of 2*

No.:	SHES2106011584MDC
Applicant:	Taizhou Shuopu Electronic Technology Co., Ltd. No. 52-1, Xingxing Road, Hongjia Street, Jiaojiang District, Taizhou City, Zhejiang Province, China.
Manufacturer:	Same as applicant
Product Description:	Air Compressor
Model No.:	See page 2
Additional Information (if any):	Issue. No.1

Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with

Test Standard:	EN ISO 12100:2010; EN 1012-1:2010;
as shown in the Test Report Number(s):	SHES210601158401/02

This Verification of MD Compliance has been granted to the applicant based on the results of tests, performed by Laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards and the Machinery Directive 2006/42/EC. The CE mark as shown below can be affixed, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives. The affixing of the CE marking presumes in addition that the conditions in annexes III of the Directive are fulfilled.

CE

Andrew Zhai
Laboratory Technical Manager
SGS-CSTC

2021-09-31

Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services printed overleaf.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Note: You may contact us to validate this document by email address: EE.shanghai@sgs.com

Safety-VOC-F010
Rev01/Effective Date :2020-12-11
Page 1 of 2



VERIFICATION OF MD COMPLIANCE

Page: 2 of 2

No.: SHES2106011584MDC

Other information added:
Model No:

V-0.25/8(3PH), V-0.25/12.5(3PH), JV-0.3/8(3PH), JV-0.3/12.5(3PH), H-0.25/8(3PH), H-0.25/10(3PH),
W-0.36/8(3PH), W-0.36/12.5(3PH), JW-0.4/8(3PH), JW-0.4/12.5(3PH), V-0.6/8(3PH), V-0.6/12.5(3PH),
H-0.5/8, H-0.5/10, H-0.6/8(3PH), H-0.6/10(3PH), JV-0.67/8, JV-0.67/12.5, W-0.67/8, W-0.67/12.5, H-0.67/8,
H-0.67/12.5, Z-0.67/10, WX-0.67/10, W-0.9/8, W-0.9/12.5, W-0.9/16, JW-0.9/8, JW-0.9/12.5, W-1.0/8,
W-1.0/12.5, W-1.0/16, W-1.2/8, IV-1.05/12.5, IV-1.05/16, WX-1.2/10, WX-0.8/16


Andrew Zhai
Laboratory Technical Manager
SGS-CSTC

2021-08-31

Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services, printed overleaf.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Note: You may contact us to validate this document by email address: EE.shanghai@sgs.com

Safety-VOC-F010
Rev01/Effective Date :2020-12-11
Page 2 of 2

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. Certificate No.
R 50234273

Blatt Page
0001

Ihr Zeichen Client Reference
L.J.B.

Unser Zeichen Our Reference
ZC10-ZJ- 14708184 001

Ausstellungsdatum Date of Issue
08.10.2012 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder
WENLING CITY VENUS
CAPACITOR FACTORY
Pump Gathering Area, Daxi,
Wenling City Zhejiang 317525
P.R. China

Fertigungsstätte Manufacturing Plant
WENLING CITY VENUS
CAPACITOR FACTORY
Pump Gathering Area, Daxi,
Wenling City Zhejiang 317525
P.R. China

Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to
EN 60252-1:2011



Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Motor-Kondensator (Motor Running Capacitor)

Type Designation	: CBB60 (TENGXIAO) (LEFENG) (JX)	5
Rated Voltage	: AC 450V	
Rated Frequency	: 50/60Hz	
Rated Capacitances	: 2µF - 60µF in steps of 1µF, 2.5µF, 3.5µF, 12.5µF	4
Capacitance Tolerance	: ±5%	
Climatic Category	: 40/85/21	
Class of Safety Protection	: P0	
Class of Operation	: Class C	
Self-healing Capacitor	: Yes	
Type of Operation	: Continuous	
Type of Termination	: Flat Quick-connector (6.3×0.8) Single PVC Cord or Hose Cable	

The labelling requirements acc. to EU Directive 2001/95
have to be observed for distribution within the EEA.

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Tel.: (+49/221) 8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: (+49/221) 8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety



C E R T I F I C A T E



of Conformity
Low Voltage Directive 2006/95/EC

Registration No.: AN 50234275 0001

Report No.: 14708184 001

Holder: WENLING CITY VENUS
CAPACITOR FACTORY
Pump Gathering Area, Daxi,
Wenling City Zhejiang 317525
P.R. China

Product: Motor Capacitor
(Motor Running Capacitor)

Identification: Type Designation: CBB60
(TENGXIAO) (LEFENG) (JX)

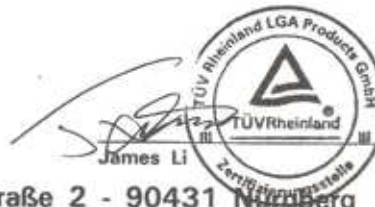
Serial No.: n.a.

Remark: Issued in conjunction with TÜV Rheinland
license R 50234273 0001.

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. Technical Report and documentation are at the Licence Holder's disposal. This is to certify that the tested sample is in conformity with all revision of Annex I of Council Directive 2006/95/EC, in its latest amended version, referred to as the Low Voltage Directive. This certificate does not imply assessment of the series-production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex III of the Directive.

Certification Body

Date 08.10.2012



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. CE

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT	
	CERTIFICATE valid until: 03.08.2030 ZERTIFIKAT gültig bis: 03.08.2030
	EU Type examination (module B) - production type - according to Directive 2014/68/EU <i>EU-Baumusterprüfung (Modul B) - Baumuster - nach Richtlinie 2014/68/EU</i>
	Certificate No.: Z-IS-AN1-MAN-20-08-2708744-04115611 <i>Zertifikat-Nr.:</i>
	Name and address of manufacturer: Taizhou Welyue Machinery Co., Ltd. <i>Name und Anschrift des Herstellers:</i> No. 423, Jlexia Village, Sanjia Street, Jiaojiang District, Taizhou City, 318014, Zhejiang Province, P. R. China
	We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 2014/68/EU. <i>Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.</i>
	CE 0036
	Evaluation report No.: P-PRC-20-07-5010210743-001 <i>Prüfbericht Nr.:</i>
	Scope of examination: Safety Valves for compressed air: <i>Geltungsbereich:</i> Type WYAX27-2T, -6T, -8T, -12T (2 bar -12 bar)
	Manufacturing plant: Taizhou Welyue Machinery Co., Ltd. <i>Fertigungsstätte:</i> No. 423, Jlexia Village, Sanjia Street, Jiajiang District, Taizhou City, 318014, Zhejiang Province, P. R. China
Mannheim, 04.08.2020 (Place, date) <i>(Ort, Datum)</i>	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Certification Body for pressure equipment
Verification of Certificate by TÜV SÜD App Verify <i>Echtheitsprüfung durch App TÜV SÜD Verify</i>	 Ralf Brinkmann
Notified Body, No. 0036 Notifizierte Stelle, Kenn-Nr. 0036 TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstr. 199 80686 München GERMANY	+49 621 395-289 Ralf.Brinkmann@tuev-sued.de
Dokument ID: 2708744YB7442	
Page 1 of the certificate No. / Seite 1 zum Zertifikat Nr. Z-IS-AN1-MAN-20-08-2708744-04115611	

C E R T I F I C A T E



of Conformity
Low Voltage Directive 2014/35/EU

Registration No.: AN 50434712 0001

Report No.: 14702174 006

Holder: Yueqing Fubang Mechanical &
Electrical Co., Ltd.
East Huayuan Road
Hebei Village Panshi Town
Yueqing City Zhejiang 325602
P. R. China

Product: Control Unit
(Pressure Control for Air Compressor)

Identification: Type Designation: FB-301 FB-301-A-1H FB-301-A-4H
(FBANG)

Serial No.: n.a.

Remark: Issued in conjunction with TÜV Rheinland
License R 50434701 0001.

This certificate of conformity is based on an evaluation of a sample of the above mentioned product. Technical Report and documentation are at the Licence Holder's disposal. This is to certify that the tested sample is in conformity with Annex I of Council Directive 2014/35/EU, referred to as the Low Voltage Directive. This certificate does not imply assessment of the series-production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder of the certificate is authorized to use this certificate in connection with the EC declaration of conformity according to Annex IV of the Directive.

Certification Body



HPI Verification Services

EU-type Examination Certificate - Production

This is to certify that the product listed below conforms to the requirements of the

Simple Pressure Vessels Directive 2014/29/EU

Annex II Module B(prod)

Certificate Number	HPIVS/P1001-379-I-01	Date of Expiry	04-May-2028
Date of Issue	24-May-2018		
Manufacturer	Taizhou Shuopu Electronic Technology Co.,Ltd. No.7, Shangjin Road, Hongxi Industry Zone, Jiaojiang, Taizhou, Zhejiang, China		

Description of Simple Pressure Vessels

Air tanks - Models: CW8/8, CW20/8, CW24/8, CW30/8, CW30/10, CW30/12.5, CW40/8, CW40/10, CW50/8, CW50/10, CW50/12.5, CW60/8, CW60/10, CW60/12.5, CW70/8, CW70/10, CW70/12.5, CW90/8, CW90/10, CW90/12.5, CW100/8, CW100/10, CW100/12.5, CW120/8, CW120/10, CW120/12.5, CW130/8, CW130/10, CW130/12.5, CW150/8, CW150/10, CW150/12.5, CW150/500/8, CW150/500/10, CW150/500/12.5, CW150/500/16, CW180/8, CW180/10, CW180/12.5, CW180/16, CW200/8, CW200/10, CW200/12.5, CW250/8, CW250/10, CW300/8, CW300/10, CW320/8, CW350/8, CW200/16, CW250/12.5, CW250/16, CW300/12.5, CW300/16, CW320/10, CW320/12.5, CW320/16, CW350/10, CW350/12.5, CW350/16, CW400/8, CW400/10, CW400/12.5, CW400/16, CW450/8, CW450/10, CW450/12.5, CW450/16, CW500/8, CW500/10, CW500/12.5, CW500/16

Drawing No.	Refer to each model listed
Design Pressure (P)	8-10-12.5-16.0 bar
Maximum Working Pressure	8-10-12.5-16.0 bar
Min./Max. Working Temperature	-10 to 150 °C
Standards Used	EN 286-1
Conclusions of examination	Satisfactory
Conditions of validity (if any)	-
Report Reference	HPIVS/P1001-379-1

This Certificate is valid in any European Economic Area Member State.

This Certificate has been issued by HPI Verification Services Ltd which is a body notified to the European Commission according to the provisions of the Simple Pressure Vessels Directive (Notified Body number 1521).

This Certificate is issued following the assessment of a representative sample of the Simple Pressure Vessels detailed above in accordance with the provisions of the above directive. The equipment must be subject to an appropriate conformity assessment module during manufacture prior to the CE Mark being affixed.

Check this certificate is genuine



Managing Director



Technical Manager





EU Notified Body No. 1521
Company registered in England #7217066
© HPI Verification Services Ltd. 2018

Tel: +44 1491 822818
Fax: +44 700 600 6631
Email: enquiries@eucertification.com
www.eucertification.com

HPI Verification Services Ltd.
The Manor House
Howbery Park, Wallingford
OX10 8BA, United Kingdom

GS TEST

CERTIFICATE
Attestation of Conformity

Name and Address of Certificate Holder:
Taizhou Shuopu Electronic Technology Co., Ltd.
No. 52-1, Xingxing Road, Hongjia Street, Jiaojiang District, Taizhou City,
Zhejiang Province, China

Certificate Number:
CE-629-02-260721

Name and Address of Manufacturer:
Taizhou Shuopu Electronic Technology Co., Ltd.
No. 52-1, Xingxing Road, Hongjia Street, Jiaojiang District, Taizhou City,
Zhejiang Province, China

Date of Issue:
26.07.2021

Brand:
N/A

Expiration Date:
26.07.2026

Product Name:
Three Phase Electric Motor

Test Report Number:
OVISCE2106-010L

Model No:
Y2-80M1-2 (Also see Annex I)

Page:
1 of 2

Test Required:
EN 60034-1:2010+AC:2010

The product meets the technical requirement of the above standards as mentioned in the reference test reports and hence fulfils the technical requirements of the following directives,

2014/35/EU Low Voltage Directive

This certificate is only valid for the equipment and configuration described, in conjunction with the test data detailed above reference test reports and with compliance with the above requested applicable legal requirements for the product.

The CE Mark as shown alongside can be used, under the responsibility of the manufacturer or the importer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives.

CE

CGS TEST HİZMETLERİ TEKNİK KONTROL VE BELGELENDİRME ANONİM ŞİRKETİ
Kayisdagi Mahallesi Gülcin Sk. No: 2/2 Ataşehir İstanbul/TÜRKİYE
www.cgstestmerkezi.com

QR Code

GARANCIA

1. A gépre a Polgári Törvénykönyv előírásainak megfelelő, a vásárlás dátumától számított 12 hónap időtartamú jótállás jár (a jótállási igény bejelentésekor a garanciakártyához mellékelni kell a vásárlást igazoló számlát). Az egyéb közvetlen, vagy közvetett személyi sérülések, vagy anyagi károk nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
2. A jótállás nem terjed ki a szakszerűtlen kezelésből, a gép túlterheléséből, az útmutatóban lefektetett útmutatások be nem tartásából, az engedélyezetlen tartozékok használatából, az illetéktelen javításból, átalakításból, normál kopásból és elhasználódásból, valamint a szállítás közbeni károsodásokból eredő hibákra. A jótállás a következő tartozékokra sem terjed ki: az elektromos motorra, nyomáskapcsolóra, nyomásszabályzóra és minden elhasználódásnak és karbantartási kényszernek kitett alkatrészre, mint például szűrők, tömítés, szelepek, szíjak, gumimembrán, elektromos szerelési anyagok.
3. A gyártó, forgalmazó nem vállal felelőséget a kézikönyvben leírtaktól való eltérő használatból, illetéktelen módosításból, átalakításból származó személyi vagy tárgyi sérülések esetén.
4. Amennyiben a javítás nem esik a jótállás hatálya alá, annak minden költségét (beleértve magát a javítást, a javítóműhelybe, illetve az onnan történő elszállítást) a vásárlónak kell fedeznie. Garanciális javítás esetén a szervízbe való szállítás és az elszállítás a vevő feladata.
5. A jótállási igény bejelentésekor fel kell mutatnia a garanciakártyát, és a vásárlást igazoló számlát.
6. A jótállási időszak annyival meghosszabbodik, amennyi ideig a gép a javítóközpontban volt. Ha a javítás vagy a hiba a jótállás hatálya alá esik a szállítási vagy kiszállási költséget a gép tulajdonosának kell fedeznie.

TERMÉK TIPIUSSZÁMA		
VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ SZÁMLA SZÁMA		
DÁTUM	PH	ALÁÍRÁS
Forgalmazó: NeoLincos Zrt. Adószám.: 26388496-2-13 H-2142 Nagytarcsa, Csabai u. 1252 hrsz. Tel: 28-747-421 e-mail: sales@lincos.hu Származási hely: Kína		